簡氏事務所
Con Agencies
107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.
電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

㈠保險部—經理男女老幼定期長期養老儲蓄人壽保險，無另加東亞人價目。不須用醫生驗身体，兼其他火燭，汽車，盜竊財富等保險。全車詩省各埠華僑歡迎購買請隨時惠函詢問。來教必覆。
㈡籍民部—代理新舊華僑伸請入籍，及移民事務，伸請養老金，及加國護照。
㈢會計部—接理各大小商號簿記，代填報工人失業保險印花，買賣稅，入息稅，代理收租項。
㈣旅行部—代迎接僑眷，來往旅客，安置住宿，代定機票，船票，前往世界各大商埠。
㈤運輸—經理各商號接送貨物，搬運傢俬行李。
㈥代理清潔耐火輕便木糠柴。

經理簡建平　簡建業

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

(專)(營) 各江藥材　名家丸散
配方製丸　工作精良
營業時間：每日由上午十時至下午十時
諸君光顧　無任歡迎
司理劉社鍊

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

★雜貨生意出賣
▲請看—數學無欺言，事實勝雄辯。
▲初期投資祇需三仟六百元。
▲每年純利收獲四千二百餘元。
▲食宿免費，享用四間聯房一組。
▲位在商業繁榮，文物鼎盛之區。
餘租低廉，設備充實，尤其餘事。
愿聞諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸，
奧文實業有限公司黃文炳謹啓

雲高華埠 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大帮唐山
去頭明蝦
源源抵步
長期供應

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co Ltd
87-89-91 E Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到大宗
馮强樹膠廠出品
★生膠彈弓籃球鞋
有黑帆及藍帆二種
★生膠包邊運動鞋
有白帆黑帆藍帆三種

中華職工會紀念訊

雲訊。此間中華職工聯合總會。日前全體大會。決議紀念慶會程序。經濟時間。開僑社慶會先河。會員認爲適應華僑環境。樂捐紀念費者。極爲踴躍。查捐式十元者黃文甫。劉煥堯。吳照光。捐拾元者李道全。馬立霸。黃寄生。余蘇和。黃炳棠。捐五元者李霖。胡劍青。馬棟。何成貽。馬榮立。余君實。李錦棠。劉炳芳。周秀生。樊廷。羅榮耀。馬週。黃國連。劉漢倫　楊結。馬坤祈。羅均平。陳德榮。　(待續)

青聯會今明兩天選映戰事片「華沙一條街」

雲訊。本埠青年聯誼會。八月份電影週。選映戰爭鉅片「華沙一條街」。該片描寫在第二次世界大戰期間。波蘭人民爲了保衛自己的土地。堅決地與法西斯侵畧者作戰的情形。戰鬥場面緊張。故事可歌可泣。誠爲第二次世界大戰的記叙詩。當在這停戰紀念的月份中。觀看該片。是別有一番滋味的。

放映的日期與時間是：八月十七日(星期六)下午八時正。十八日(星期日)日場下午一時半。夜場下午八時正。地點：跑路街三八二號青聯禮堂。

謝述文曾佩珠聯婚訊

雲訊。本埠僑商謝家超翁之長孫述文君(謝國漢先生子)定於今日下午八時。與曾占豪翁之次女佩珠小姐。假座華人協和教會舉行結婚禮。查乾坤兩宅交遊廣濶。兼之述文君在友輩中深得人緣。佩珠小姐閨友亦衆。料屆時當有一番慶鬧也。

陳邦彥匡民來雲
黃孔阜等款華筵

雲訊。美國三藩市屋崙中華文化院董事會副主席陳邦彥君。及美國西方人壽保險公司經理陳匡民君。偕同邦彥君夫人。公子。於昨十五日來雲觀光。並訪候親友。此間僑界聞人黃孔阜。黃大成兩君。以匡民君係台山縣中同學。而與兩君又誼屬同鄉。特於昨十六日下午一時。假座竹林園設筵欵待。席間舊誼兼味。暢飲暢談。賓主譚情。至爲歡洽。至三時始欣然握別。查邦彥君去年曾任三藩市中華總會館總董。台山寧陽會館主席。現任屋崙華僑反共會主席。素來熱心文化。教育。早年屋崙文化院建築校舍。致力最多。又去年中華中學修葺校舍。任募捐主任。厥功殊偉。匡民君係國立復旦大學畢業。美國米蘇里新聞學院研究生。曾任三藩市少年中國晨報總編輯。美洲華僑通鑑著作者。一九四九年曾奉僑務委員會命。到加拿大各埠視察僑務云。

雲天體會開放
歡迎各界參觀

雲埠天體會。於本月十八日星期日歡迎各界參觀其會務。該會爲加拿大歷史最悠久之天禮會。地點在北雲松雞山公園。開放時間。爲上午十時至下午七時。屆時將舉行各種游泳等體育運動。並有茶會招待。廿一歲以下者不准參觀。如有成年人偕往時。亦歡迎云。

鈔票眞耶？假耶？
銀行經理說是眞的

僞鈔票案。昨日審訊。一位銀行經理竟拒絕該鈔票專家之意見。並謂該五張十元鈔票。爲眞鈔票。

云埠明多度都緬寅聯合銀行總理亨利柯。在兩名被控使用僞幣案中。謂該幣爲眞鈔票。

在民事法庭審訊中。黨李年六十六歲。住天寅街四零四號。及其甥穩寧林年卅一歲。住四十一街東六三號被控。加拿大銀行鈔票專家化利魯。於星期三日審此案時。爲證人之一。謂該鈔票無小青色点如濕水時。紅色字會溶去。

但昨該案審訊。銀行經理亨利柯爲第一位被傳訊之證人。他爲辯護律師等辯稱。雖銀紙無青色小点。但亦是可以使得之銀紙。如此等銀紙交我。我必認定之可以用爲眞銀紙也。

投訴人域查打拉架。問該銀行經理說。如你之收納員交該等銀紙給你仍以爲該等銀紙非僞幣嗎。

銀行經理亨利柯說。當然。

他乃以濕手指擦該銀紙之紅色字。字跡亦不溶。

流行感冒症情
專家亦覺未明

卑詩省政府健康衛生當局。對亞洲流行感冒症之認識。少之又少。今年秋季及冬季。此間可能蔓延該症與否。各專家亦不明不白。

當局已在各地嚴密提防云。

貨車過獅門橋
市民意見各異

雲埠警察當局。星期四日對交通委員會稱。在交通繁旺時。禁止載重之貨車。經過雲埠獅門橋。

交通檢查員積夏利臣主張。貨車於朝夕應搭過海渡。或經第二海峽木橋往北雲高華。

他之主張。本爲便交通迅速。但有人反對他之意見。

卑詩省汽車工會。會員約五百人。該會主席依力查理士。則反對禁止貨車早晚行經獅橋。他稱。爲這樣做法。則停車情形更爲增多困難。他又列出理由數項。證明此舉反爲不美而阻碍交通。

○勿失良機

本月十八日(星期日)晚七時三刻特請班廣仁教士及其夫人來本堂主領聚會班牧師伉儷係極優秀之聖經學者屆時歡迎僑胞蒞臨聽道

雲埠達權社歡宴通告

洪啓者。本社自成立以來。社務日臻發達。端賴全体社員出財出力。以義氣團結。輔翼洪門。而辦事人員。公爾忘私。服務精神。尤堪敬佩。故於日昨會議通過。定於本月十八(星期日)下午五時半。假座陶陶酒家。設聯歡宴會。共叙情誼。希我全体男女社員。早日報名。踴躍參加。是荷

赴席報名處：本社書記室

大漢公報

報名日期：由本月五日起至十五日止。(逾期不候希爲注意)

雲埠達權社公啓

民國四十六年八月五日

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十一屆報字第十吉號

爲通告事。查夏曆吉月廿五日(即西曆八月廿日)乃本黨五祖在龍虎山升旗舉義之良辰。發動抵抗滿清暴政。對內苛民。對外辱國之政府。完成反清復漢之奠基。實爲本黨之光榮歷史。希本黨駐加國各級黨部。於該日高懸黨旗及開會紀念。以重大典。是爲至要。

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部
中國洪門民治黨駐加國總支部
主委　王華進
秘書　簡建平
民國四十六年八月一日

日昇投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
VANCOUVER, B.C.

專營借欵
新舊客車貨車或未充滿銀期者均可借欵利息便宜手續簡單別項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓

業務
股票公債買賣
價錢準確　辦理快捷
經紀費用　與別相同
交易大小　股票查問
一律歡迎

加拿大首屈一指華人辦債券貿易所
股票公債買賣所

雲高華 利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到
應市貨品
去頭凍蝦　大量紅豆
鮮肥蜆魚　發芽綠豆
鮮獅頭魚　雪白芝蔴
各種鹹魚　花旗糯米
紅黃咸蛋　裹粽竹葉

多利埠代理 利昌同事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快捷安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

○搜煙通專家
本號承接搜煙通，每枝式元五毫，并修理與溝通屋瀉去水管，并承接油漆，工作精良保証滿意。電話 PA. 8332 冶商

加拿大雲高華 連鎖來旅人停一宿 歡迎光臨
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541

百老滙旅店
招待僑眷傳送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人專問訊
附設服務部
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445
每晨起元二日

雲埠秘書賽路餐館
北美餅家
B. C. Royal Cafe
161 E. Pender St. Vancouver. B. C.
Phone PA. 3053
(招牌大麵　退還酬名)
◀鳳凰大本營▶